



H 012897 - 5,000 (2001/10) ශ්‍රී ලංකා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුව

නොමිලයේ හිමිකරු සේවය ලදී.  
අදාළ කොටසකට නොමිලයේ  
Issued Free of charge

ශ්‍රී ලංකා / இலங்கை / SRI LANKA

උප්පත්ත ලියාපදිංචි කිරීමේ ලේඛනය

විවාහයේ ප්‍රතිඵලය ප්‍රකාශනය

REGISTER OF BIRTHS

Registration B I  
(High Reg. P. & S.C.)  
12/78

අංකය }  
ලිය. }  
No. }

11  
11

★

උප්පත්ත හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනත (110 වන පරිච්ඡේදය)  
විවාහයේ ප්‍රතිඵලය ප්‍රකාශනය (110 වන පරිච්ඡේදය)

Births and Deaths Registration Act (Cap. 110)

දිස්ත්‍රික්කය

ප්‍රදේශය

District

කොට්ඨාසය  
Division

ප්‍රදේශය  
Division

ප්‍රදේශය  
Division

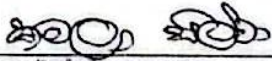
|  |   |
|--|---|
| 1. උපන් දිනය හා ස්ථානය<br>විවාහයේ ප්‍රතිඵලය ප්‍රකාශනය<br>Date and place of birth   | 2002 (1992 අගෝස්තු 05) දින 05<br>විවාහයේ ප්‍රතිඵලය ප්‍රකාශනය  |
| 2. නම<br>පෙර<br>Name   | හර්ශන රත්නා ට්‍රිලොකි   |
| 3. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය<br>පාල<br>Sex  | ස්ත්‍රී   |
| 4. පියාගේ<br>නම<br>පෙර<br>Father's   | සම්පූර්ණ නම<br>පුරුෂ පෙර<br>full name<br>උපන් දිනය<br>විවාහයේ ප්‍රතිඵලය ප්‍රකාශනය<br>date of birth<br>උපන් ස්ථානය<br>විවාහයේ ප්‍රතිඵලය ප්‍රකාශනය<br>place of birth<br>ජාතිය<br>රාජ්‍යය<br>race                      |
| 5. මවගේ<br>නම<br>පෙර<br>Mother's   | සම්පූර්ණ නම<br>පුරුෂ පෙර<br>full name<br>උපන් දිනය<br>විවාහයේ ප්‍රතිඵලය ප්‍රකාශනය<br>date of birth<br>උපන් ස්ථානය<br>විවාහයේ ප්‍රතිඵලය ප්‍රකාශනය<br>place of birth<br>ජාතිය<br>රාජ්‍යය<br>race<br>වයස<br>වසර<br>age |
| 6. මවගේ විවාහකද ?<br>පෙරමුණක් සිටින්නේද ?<br>Were parents married ?  | ඔව්.  |
| 7. මුත්තා<br>උපන් දිනය<br>ශ්‍රී ලංකාවේ නම්<br>පාලයේ ලියාපදිංචි<br>විවාහයේ ප්‍රතිඵලය ප්‍රකාශනය<br>If grandfather born in<br>Sri Lanka | මුත්තාගේ සම්පූර්ණ නම<br>පුරුෂ පෙර<br>his full name<br>ඔහු උපන් වර්ෂය<br>විවාහයේ ප්‍රතිඵලය ප්‍රකාශනය<br>his year of birth<br>ඔහු උපන් ස්ථානය<br>විවාහයේ ප්‍රතිඵලය ප්‍රකාශනය<br>his place of birth                    |

1. 1 වන කොටස මුල් කොටසේ වේ. දෙවන කොටස බලපත්‍රය.

[අවසරය ලබා දෙන ලද ප්‍රකාශනය / P.T.O.]

|  |   |  |
|--|---|--|
| <p>8. පියා හි ලංකාවේ නොදිද<br/>         මී தினா தி டு-காவலி<br/>         உதனன தனி தி தினா<br/>         தகப்பன் இலங்கைத் தீர்த்<br/>         காமற் பூட்டன் இலங்கைத்<br/>         தீர்த்தால் அவர்<br/>         If the father was not born<br/>         in Sri Lanka and if<br/>         great grandfather born<br/>         in Sri Lanka<br/>         great-grandfather's</p>  | <p>தமிழன் தனி<br/>         முழுப் பெயர்<br/>         full name<br/>         உதன் பிறப்பு<br/>         தீர்த்த வருடம்<br/>         year of birth<br/>         உதன் பிறப்பு<br/>         தீர்த்த இடம்<br/>         place of birth</p> | <p>சீமா<br/>         1950<br/>         சேலம்</p> |
| <p>9. දැනුම් දෙන්නාගේ සම්පූර්ණ නම, පදිංචි ස්ථානය හා<br/>         දැනුම්දෙන්නේ කවරෙකු වශයෙන්ද යන්න<br/>         தகவலாளரின் முழுப் பெயரும் வதியுமிடமும்,<br/>         என்ன முறையில் தகவல் கொடுக்கிறார்<br/>         Informant's full name, residence and in what<br/>         capacity he gives information</p>  | <p>සුචන්ද්‍රසිරි ආරච්ඡිකරාජාලංකාරී සරත්<br/>         බුද්ධරාජ<br/>         මල්වත්ත, පිරිතලා නගරය.<br/>         දැනුම්දෙන්නා</p>   |  |
| <p>10. දැනුම්දෙන්නාගේ අත්සන<br/>         தகவலாளரின் கையொப்பம்<br/>         Informant's signature</p>   | <p>சுந்த. சி. பக்த சுவர்</p>  |  |
| <p>11. පියාපදිංචි කරන දිනය<br/>         பதிவு செய்யும் திகதி<br/>         Date of registration</p>   | <p>2002 (දෙසැනැස් 09) අගෝස්තු මස<br/>         09 වන දින.<br/>         மீ. பி. மீ. கமலா சிල්வர்</p>  |  |
| <p>12. රෙජිස්ට්‍රාර්ගේ අත්සන<br/>         பதிவுகாரரின் கையொப்பம்<br/>         Registrar's signature</p>  | <p>රෙජිස්ට්‍රාර් හා මහා පිළිගැනුම්<br/>         කොමිෂනර්<br/>         සුචන්ද්‍රසිරි</p>   |  |
| <p>13. පියාපදිංචි කිරීමෙන් පසුව ඇතුළත් කරන ලද<br/>         තැබෙන්නේ කවර නම වෙනුවට අරභයෙන්<br/>         යොදන ලද නම<br/>         பதிவு செய்தபின் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது<br/>         பதிலாகக் கொடுத்த பெயர்<br/>         Name inserted or substituted after registration</p>   | <p></p>   |  |
| <p>14. 13 වෙනි අංකයට ඇතුළත් විස්තර කරුණු<br/>         සැපයීමට ආරංචි දුන් තැනැත්තාගේ නම සහ<br/>         එයේ දැනුම් දුන්නේ කවරෙකු වශයෙන්ද යන්න<br/>         பதின்மூன்றாவது வினாவுக்குத் தகவல்<br/>         கொடுத்தவரின் பெயர் என்ன முறையில் தகவலைக்<br/>         கொடுத்தார்?<br/>         Name of person on whose information<br/>         particulars relating to item 13 were supplied<br/>         and in what capacity he gave information</p> | <p></p>   |  |
| <p>15. නම් ඇතුළත් කිරීමේ හෝ වෙන නමක් යෙදීමේ<br/>         හෝ දිනය හා දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් හෝ<br/>         රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් තැනගේ අත්සන<br/>         பெயரைப் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகக்<br/>         கொடுத்த திகதியும் பதிவு காரியகர்த்தா அல்லது<br/>         பெரும் பகுதியப் பதிவுகாரரின் கையொப்பமும்<br/>         Date of insertion or substitution and District<br/>         Registrar's or Registrar General's signature</p>   | <p></p>   |  |

1975 අංක 41 දරන විවාහ, උප්පැන්න හා මරණ (සංශෝධන) පනතෙන් සංශෝධිත උප්පැන්න හා මරණ පියාපදිංචි කිරීමේ  
 ආඥාපනතේ (110 වන පරිච්ඡේදයේ) 11 (අ) වගන්තියේ විධිවිධාන යටතේ මෙම පිටපත නිකුත් කරන ලද බවට සහතික කරමි.  
 இந்தப் பிரதி 1975 ம் ஆண்டின் 41 ம் இலக்க பிரிப்புகள், இறப்புகள், விவாகம் (திருத்தம்) சட்டத்தினால்  
 திருத்தப்பட்டவாறான பிரிப்புகள், இறப்புகள், விவாக பதிவுச் செய் சட்டம் அத்தி. 110 பிரிவு II (அ) வின் ஏற்பாடுகளின்  
 கீழ் வழங்கப்படுகின்றது.  
 This copy is issued under the provisions of Section 11 A of the Births and Deaths Registration Act (Cap. 110) as amended by the Births,  
 Deaths and Marriages (Amendment) law, No. 41 of 1975.

  
 දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්/අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්/රෙජිස්ට්‍රාර්.  
 மாவட்டப் பதிவுகாரர்/இரண்டாம் மாவட்டப் பதிவுகாரர்/பதிவுகாரர்  
 District Registrar / Addl. District Registrar / Registrar.

සැ. සු.- මෙම පිටපතෙහි කවර අත්දමක එකතු කිරීමක් හෝ වෙනසක් කිරීම දඬුවම් ලැබිය යුතු වරදකි.  
 குறிப்பு.- இப் பிரதியில் சேர்ப்புகள் அல்லது மாற்றங்கள் செய்தல் தண்டனைக்குரிய குற்றமாகும்.  
 Note- It is a punishable offence to make any addition or alteration in this copy.

රා. සේ. පී./අ. ජේ./O. S. S.

ලිපිනය  
 මල්.පී.වම් කමලා සිල්වා  
 දැනුම්දෙන හා මහා පිළිගැනුම් රෙජිස්ට්‍රාර්  
 (අගමාලා කොට්ඨාසය)  
 කොළඹ 03

සහතික කරනවා  
 සහතික කරනවා